	ENGLISH LITERATURE	PPAER NO
No	FYBA OPTIONAL	NO
	Sem I	
1	I: Introduction to Literature: (Short Stories and Novel): I 3Credits Total Lectures: 45	
	Unit 1: Terms: 15 Lectures Section A: Elements of Novel and Short Story: Plot, Character, Setting, Narrative, Theme and Point of View Section	
	B : Types of Novel: Bildungsroman, Picaresque, Epistolary, Stream-of-Consciousness, Novel of Social Reality, Psychological Novel , Historical Novel, Science Fiction, Gothic Novel and Graphic Novel	
	Unit 2: Short Stories: 15 Lectures O'Henry: "The Last Leaf" H.H.Munro: "The Open Window" Oscar Wilde: "The Nightingale and the Rose" Edgar Allan Poe: "The Tell-tale Heart" Katherine Mansfield: "The Doll's House" Kate Chopin: "The Story of an Hour"	
	Unit 3 : Novel: Jane Austen: Pride and Prejudice OR Robert Louis Stevenson : Dr. Jekyll and Mr. Hyde	
1	SEM II Semester Two: Introduction to Literature – (Poetry and Drama) I 3Credits Total	
1	Lectures: 45 Unit 1: Terms: 15 Lectures Section	
	A: Types of Verse: Lyric, Elegy, Dramatic Monologue, Sonnet, Ballad, Epic, Satire, Ode Section B: Types of Drama: Tragedy, Comedy, Farce, Melodrama, Verse Drama, Theatre of Absurd, Angry Young Man Drama	
	Unit 2: Poetry: 15 Lectures Sonnet: William Shakespeare: Sonnet 1 " From fairest creature we desire increase" III	
	Ode : Keats : "Ode on a Grecian Urn" Ballad : Thomas Campbell : "Lord Ullin's Daughter"	
	Dramatic Monologue: Robert Browning: "The Last Ride"	
	Satire: Oliver Goldsmith: "Elegy on the Death of a Mad Dog"	
	Lyric: Robert Frost: "Stopping by Woods on a Snowy Evening"	
	Unit 3: Play:	

William Shakespeare: Twelfth Night	
OR	
Robert Bolt : A Man for All Seasons	

SYBA OPTIONAL :AMERICAN LITERATURE Sem III Unit 1: Terms 15 Lectures i. Naturalism in 20th Century American Fiction ii. Lost Generation Writers iii. African American Fiction iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck—"The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker—"Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday% 20Use.pdf) iii. Amy Tan—"Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two kinds by amy tan.pdf)	III
Unit 1: Terms 15 Lectures i. Naturalism in 20th Century American Fiction ii. Lost Generation Writers iii. African American Fiction iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday% 20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	III
Unit 1: Terms 15 Lectures i. Naturalism in 20th Century American Fiction ii. Lost Generation Writers iii. African American Fiction iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker— "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan— "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	III
 i. Naturalism in 20th Century American Fiction ii. Lost Generation Writers iii. African American Fiction iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf) 	
 ii. Lost Generation Writers iii. African American Fiction iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two kinds by amy tan.pdf) 	
 iii. African American Fiction iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two kinds by amy tan.pdf) 	
iv. Jewish American Fiction v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday% 20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
v. Literature of Chinese-American Diaspora vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday% 20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
vi. Literature of Indian Diaspora in America Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
Unit 2: Novel 15 Lectures Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two kinds by amy tan.pdf)	
Toni Morrison: Sula OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday% 20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
OR Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday% 20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
Ernest Hemingway: Old Man and the Sea Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two kinds by amy tan.pdf)	
Unit 3: Short Stories 15 Lectures i. John Steinbeck— "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker — "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan — "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two kinds by amy tan.pdf)	
 i. John Steinbeck- "The Chrysanthemums" (http://myweb.dal.ca/dhevans/2034/Readings/Chrysanthemums.pdf) ii. Alice Walker - "Everyday Use" (https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan - "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf) 	
(https://www.deanza.edu/faculty/leonardamy/Everyday%20Use.pdf) iii. Amy Tan – "Two Kinds" (http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
(http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
(http://s3.amazonaws.com/scschoolfiles/400/two_kinds_by_amy_tan.pdf)	
in Damand Malamand "The Common Defence"	
iv. Bernard Malamud – "The German Refugee"	
(moodle2.beitberl.ac.il/pluginfile/Bernard_Malmud	
_The_German_Refugee.pdf)	
v. Jhumpa Lahiri – "Unaccustomed Earth" (from Unaccustomed Earth	
Penguin Random House, 2009.)	
SEM IV	
1	III
AMERICAN LITERATURE	111
Unit 1: Terms 15 Lectures	
i. American Dream,	
ii. Confessional Poetry	
iii. Expressionism in American Drama	
iv. African American Poetry of the 20th century	
. African American Drama of the 20th Century vi. Broadway and Off	
Broadway Theatre	

UNIT 2: Arthur Miller: Death of a Salesman

Or

James Baldwin: Blues for Mister Charlie

Unit 3: Poems 15 Lectures

Langston Hughes:

- 'Mother to Son' '
- Democracy'
- 'Dream Deferred'

Sylvia Plath: '

- Mirror'
- 'I am Vertical' '
- Tulips'

Sr		PPAER
No	ENGLISH LITERATUR E	NO
	SYBA OPTIONAL :INDIAN ENGLISH LITERATURE	
	Sem III	
1	Unit 1: Essays (Indian Non-Fiction in English) 15 Lectures	II
	 i. Meenakshi Mukherjee: "The Anxiety of Indianness" from The Perishable Empire: Essays on Indian Writing in English. ii. Urvashi Butalia: "Memory" from The Other Side of Silence: Voices from the Partition of India iii. K. Satchidanandan: "That Third Space: Interrogating the Diasporic Paradigm" from Indian Literature, Vol 45, No.3 (203) (May-June 2001) iv. Jasbir Jain: "Prologue" from beyond postcolonalism: dreams and realities of a nation. 	
	Unit 2: Novel 15 Lectures	
	i. Anita Desai: Fasting, Feasting. Penguin Random House. OR	
	ii. Saradindu Bandyopadhyay: The Quills of the Porcupine- a novella from The Menagerie and Other Byomkesh Bakshi Mysteries. Translated from the Bengali by Sreejata Guha. Penguin.	
	Unit 3: Short Stories: 15 Lectures	
	i. Bhisham Sahani : "Pali" (from Translating Partition. Katha, New Delhi, 2001)	
	ii. Vilas Sarang: "A Revolt of the Gods" (from Fair Tree of the Void. Penguin Books (India) Ltd. New Delhi, 1990.	
	iii. Githa Hariharan : "The Remains of the Feast" (from https://newint.org)	
	iv. Shashi Deshpande: "The Awakening" (from Collected Stories, Vol. 1, Penguin Books India Pvt. Ltd. New Delhi, 2003.	
	SEM IV	
1		
	Unit 1: Essays (Indian Non-Fiction in English) 15 Lectures	
	i. Makarand Paranjape: Introductory essay to Indian Poetry in English. 1993. Madras: Macmillan India Press.	
	ii. Arjun Dangle: "Dalit Literature: Past, Present and Future" from Poisoned Bread. 1992. Hyderabad: Orient Longman Ltd.	
	iii. Vijay Tendulkar: "Characterization and Structure: Two Essentials for a Playwright" from Collected Plays in Translation. 2003. New Delhi: OUP.	
	iv. Rajeswari Sunder Rajan: "English Literary Studies, Women's Studies and 6 Feminism in India". Source: Economic and Political Weekly, Vol 43. No. 43 (Oct. 25-31, 2008)	

Unit 2: Poetry: 15 Lectures

i. Jayanta Mahapatra: 'Hunger' and 'Freedom'

ii. Keki Daruwalla : 'Map-Maker' and 'A Take-Off on a Passing Remark

iii. Meena Kandasamy: 'Ekalavyan' and 'The Flight of Birds'

iv. Dilip Chitre: 'Father Returning Home' and 'Ode to Bombay'

Unit 3: Drama: 15 Lectures

Manjula Padmanabhan : Harvest. (Aurora Metro Press: 2003)

OR

Mohan Rakesh: Halfway House (Adhe-Adhure) translated by Bindu Batra,

Ed. Basu, Dilip K. (Worldview Publications, New Delhi: 1999)

Sr		PPAER
No	ENGLISH LITERATUR E	NO
	TYBA ENGLISH 6 PAPERS	
	Sem V	
1	16th to 18 th Century English Literature –I Unit 1: Important Concepts & Terms: 20 Lectures	IV
	A. The Elizabethan Age (1550-1603)	
	i) Renaissance, Humanism and Reformation.ii) Elizabethan Poetry – Sonnets, Epic and Pastoral	
	iii) Elizabethan Drama	
	iv) University Wits.	
	B. The Jacobean Period (1603-1650)	
	i) Characteristics of the Jacobean Period (Major influences and its impact on	
	literature)	
	ii) Metaphysical Poetry	
	iii) Jacobean Drama- (Revenge Tragedy and Comedy)	
	Unit 2: William Shakespeare:	
	Hamlet 20 Lectures OR William Shakespeare: Comedy of Errors	
	Unit 3: Selected Verse from the Elizabethan and Jacobean periods.20 Lectures Elizabethan Period: a. Sir Philip Sidney from Astrophel and Stella sonnet sequence. Sonnet 37 "My mouth doth water and my breast doth swell". 39 "Come Sleep! O Sleep, the certain knot of peace".	
	b. Edmund Spenser: from The Shepheard's Calender "April Eclogue". "November Eclogue".	
	b. William Shakespeare:	
	Sonnet 116 "Let me not to the marriage of true minds" Sonnet 138 "When my love swears that she is made of truth"	
	Jacobean Period:	
	a. John Donne: "A Valediction Forbidding Mourning". Holy Sonnet 10 – "Death Be Not Proud".	
	b. George Herbert: "The Pulley". "Love".	
	c. Andrew Marvell:"The Coronet". "On a Drop of Dew"	
2	Literary Criticism – I	V
	UNIT I: Critical Terms (15 lectures)	
	(i) Simile, (ii) Imagery, (iii) Symbol, (iv) Paradox, (v) Ambiguity, (vi) Myth	

UNIT II: Nature and Function of Literature (15 lectures)

- i. Literature as Imitation (Plato-Aristotle debate)
- ii. Literature and Imagination (the Romantic Idea of the Imagination)
- iii. Literature as an expression of the writer's personality iv. Function of Literature (aesthetic, moral and cognitive functions)

UNIT III: Nature and function of Literary Criticism (15 lectures)

- i. Nature of Literary Criticism
- ii. Functions of Literary Criticism (Explication, Analysis, Interpretation, Evaluation, Theorizing)
- iii. i A survey of the Role of a Critic

UNIT IV: Practical Criticism: Scansion (15 lectures) Two short passages of poetry (6 to 10 lines each) will be set for scansion. Students should scan the poem, identify the base metre (iamb, trochee), variations (pyrrhic, spondee, anapaest, dactyl, cretic, amphibrach, etc.), rhyme scheme, stanza forms if any, and the metrical peculiarities such as end-stopped lines, run-on lines, elision, caesura and other basic concepts of versification. (5 marks for scanning and identifying the base metre, 4 marks for identifying modulations and other metrical peculiarities and 1mark for rhyme scheme)

3 Translation Studies : Theory and Practice

VI

unit 1: Terms & Concept: 15 Lectures

1. Translation 2. Transliteration 3. Source Language Text and Target Language Text 4. Loss and Gain in Translation 5. Creative & Free Translation 6. Word to word & Structural Translation

Unit 2: Indian Theories of Translation: 15 Lectures

- 1. Bhartrhari's Sphota and Translation
- 2. Theory of Auchitya and Translation
- 3. Sri. Aurobrindo Ghosh's Theory of Translation
- 4. Rabindranath Tagore's Theory of Translation

Unit 3: Translated Non- Fictional texts 15 Lectures

- 1. Annihilation of Caste (Pages 1-5) (English to Marathi/ Hindi)
- 2. 1958 Literary Conference Speech by Anna Bhau Sathe (Marathi / Hindi to English)

PROJCET :20 MARKS

4 19th Century English Literature I

VII

The Romantic Revival (1798-1832)

Unit I: A. Background: 20 Lectures

- Romanticism as a reaction to Neo-classicism
- Influence of Rousseau and French Revolution
- Survey of Literature: Novel, Poetry and Prose (Types, Trends and Characteristics) Rise of women writers in the period

B. Concepts:

- Romanticism : Features
- Romantic Imagination
- German Transcendentalism
- The Gothic Revival
- Medievalism
- Pantheism

Unit II: Poetry: Selected Verse from the Romantic Period: 20 Lectures

- William Blake: 'The Divine Image' from Songs of Innocence 'The Human Abstract' from Songs of Experience
- William Wordsworth: 'Lines Written in Early Spring' 'Lucy Gray'
- Samuel Taylor Coleridge: 'Kubla Khan'
- Lord Byron: 'Darkness'
- P.B. Shelley: 'Ozymandias'
- John Keats: : 'On First Looking into Chapman's Homer' 'Ode to Psyche

Unit III: 20 Lectures A. Novel: Jane Austen: Emma OR

- B. Essays: Charles Lamb: From Essays of Elia
 - 'Christs' Hospital Five and Thirty Years Ago' '
 - The Dream Children: A Reverie'
 - 'Detached Thoughts on Books and Reading'

William Hazlitt:

From Table-Talk: Essays on Men and Manners

- 'On the Pleasure of Painting' Essay 1
- 'Why Distant Objects Please'
- 'On Going on a Journey

5 20th Century British Literature I

Unit 1: Background Topics 20 Lectures

- 1. Modernism
- 2. Imagism
- 3. Symbolism
- 4. War Poetry
- 5. Movement Poets
- 6. Poetic Drama

VIII

	7. Social Realism and its impact on English Drama8. The Theatre of the Absurd	
	Unit 2: Drama 20 Lectures A. JOHN OSBORNE: Look Back in Anger (1956) OR B. BERNARD SHAW: Saint Joan (1923)	
	Unit 3:Poetry 20 Lectures	
	 T.S. ELIOT: i) 'The Hippopotamus' ii) 'Portrait of a Lady' W. B. YEATS: i) 'The Second Coming' ii) 'A Prayer for My Daughter' W.H. AUDEN: i) 'The Shield of Achilles' ii) 'In Memory of W.B. Yeats' WILFRED OWEN: i) 'Insensibility' ii) 'Strange Meeting' 	
6	Literature of Protest– I(80 MARKS : PROJCET : 20 MARKS)	IX D
	 Unit 1: Background Topics: 15 Lectures Literature and Protest Politics and Language of Protest Translation and Literature of Protest Concept of Caste, Varna Theory and Division of Labor Concept of Race and Discrimination Protest in African American, Dalit and Tribal Literature 	
	Unit 2: Autobiography: 15 Lectures I Want to Destroy Myself: A Memoir- Mallika Amar Shaikh Translated by Jerry Pinto Or Dreams from My Father- Barack Obama	
	Unit 3: Short Story 15 Lectures 1. Death of a Rich Man 2. When the Sun God Refused to Set 3. Loneliness of An Ex-soldier 4. Confessions of a Graveyard Keeper (The stories are from Desperate Men and Women: Ten Dalits Short Stories from India, edited by Rangrao, B., Kalpaz Publications, 2013)	
	SEM VI	
1	Unit 1: Background and Important Concepts: 20 Lectures 4. The Restoration Period (1660-1700)	IV
	 4) Characteristics of Restoration Period (Major events of the age and their impact on literature) ii) Restoration Poetry- (Epic, Mock epic, Satire) iii) Restoration Drama-Comedy of Manners, Heroic Tragedy iv) Diary Writing B. Neo-Classical Period (1700-1798) i) Neo-Classical/Augustan ii) Age of Satire iii) Rise of 	

the Periodical Essay and the NoveL

Unit 2:

John Dryden: All for Love 20 Lectures

OR

Oliver Goldsmith: She Stoops to Conquer

Unit 3: Selected Verse from the Puritan Era, the Restoration Period 20 Lectures and the 18th Century Restoration Period:

a. John Milton: from Paradise Lost Book I

- (105-124) 105- And shook his throne. What though the field he lost? 124- Sole reigning holds the tyranny of Heaven.
- (242-270) 242- Is this the region, this the soil, the clime 270-Regained in Heaven, or what more lost in Hell?
- (315-356) 315- Of Hell resounded: 'Princes, Potentates. 356-Forthwith, from every squadron and each band.

b. Alexander Pope: The Rape of the Lock-

- o Canto II Lines 1-54 (1)Not with more Glories, in th' Etherial Plain,
- o (54) Th' impending Woe sate heavy on his Breast
- 4. **John Dryden**: "The Fire of London"

2 | Literary Criticism – II

UNIT I: Literary Movements (15 lectures)

Classicism, ii. Romanticism, iii. Realism, iv. Naturalism, v. Symbolism, vi. Aestheticism

UNIT II: Critical Approaches: (15 lectures) i. New Criticism ii. Structuralism iii. Psychoanalytic Criticism iv. Archetypal Criticism

UNIT III: Critical Approaches (15 lectures) i. Marxist Criticism ii. Feminist Criticism iii. Postcolonial Criticism iv. Eco Criticism

UNIT IV: Practical Criticism (15 lectures) Critical Appreciation of an unseen poem: A short poem of about 20 lines will be set for appreciation. The title of the poem will be given. The unit will test the students' responsiveness to the poem and their linguistic ability in analysing the poem. Students are expected to mobilize the techniques of close reading and their understanding of literary devices like imagery, metaphor and other poetic devices while learning this unit.

V

	Translation Theory and Practice II	VI
	Unit I: Terms & Concepts 15 Lectures	
	1. Formal and Dynamic Equivalence	
	2. Interlingual and Intralingual Translation	
	3. Qualities and Strategies of Translator	
	4. Lexicography bilingual dictionaries	
	5. Commercial and collaborative Translation.	
	6. Audiovisual, Subtitling and Dubbing	
	Unit 2: Types of Translation-process and problems	
	1. Translation of Prose and fiction	
	2. Translation of Poetry	
	3. Translation of Drama	
	Unit 3: Translated Literary Texts 15 Lectures	
	1. Premchand's short story "Gulli Danda" translated from Hindi into	
	English (Premchand's Selected Stories	
	1, Translated and adapted by Anupa Lal, Ratna Sagar, P. Ltd. New Delhi	
	1995)	
	4. Nissim Ezekiel's poem "Night of the Scorpion" translated from	
	English into Marathi (Adhunik- Stotre by Pradeep Deshpande	
1	19 th Century English Literature – II	VII
	The Victorian Age (1837 -1901)	
	Unit I: A. Background20 Lectures	
	Effects of Industrial Revolution	
	Middle class complacency and the rise of the working class	
	• Age of Science, Age of Faith and Doubt (the Victorian Dilemma)	
	• Survey of Literature of the period: Types, features and development	
	(Novel, Poetry and Prose	
	4. Concepts	
	• Utilitarianism	
	• Darwinism	
	Victorian Concept of Morality	
	• Aestheticism	
	Pre-Raphaelitism	
	The Oxford Movement	
	Bildungsroman and the Victorian Novel	
	Unit II: Poetry:Selected Verse from the Victorian Period: 20 Lectures	

From In Memoriam Lyric 7: 'Dark house, by which once more I stand' Lyric 54: 'Oh, yet we trust that somehow good'

Robert Browning:

'Porphyria's Lover' ' Fra Lippo Lippi'

Elizabeth Barrett Browning:

Sonnets from the Portuguese: 'Sonnet 21': 'Say over again, and yet once over again'

Matthew Arnold: 'The Forsaken Merman'

Dante Gabrielle Rosetti: 'The Cloud Confines'

Thomas Hardy: 'Channel Firing' 'Dead Man Walking

Unit III: 20 Lectures A. Novel:

Charles Dickens: David Copperfield OR

4. Essays:

5

John Newman: From The Idea of a University Discourse V 'Knowledge its Own End'

John Ruskin: From Sesame and Lilies

'Of Kings' Treasuries' 'From the Queens' Gardens'

20th Century British Literature – II

Unit 1: Background Topics: 20 Lectures

- 1. Feminism in Modern Literature
- 2. Psychological Novel
- 3. The rise of Science Fiction
- 4. Post World War II Novel
- 5. Political Satire/Allegory as rising literary trends
- 6. Imperialism and Post colonialism in Modern British Fiction
- 7. Existentialism and Modern British Literature

Unit 2: Novel: 20 Lectures

A. GEORGE ORWELL: 1984 (1949)

OR

4. IRIS MURDOCH: The Black Prince (1973)

VIII

Unit 3: Short stories: 20 Lectures 1) JAMES JOYCE: Eveline 2) ROALD DAHL: Lamb to the Slaughter 3) GRAHAM GREENE: The Invisible Japanese Gentleman 4) ANGELA CARTER: The Courtship of Mr. Lyon Literature of Protest - II(80 MARKS THEORY . 20 MARKS IX-D **PROJCET Unit I: Protest in Contemporary Regional Writings**: 15 Lectures 1. Marathi Literature 2. Tamil Literature 3. Gujrati Literature 4. Kannada Literature 5. Hindi Literature 6. Bengali Literature Unit 2: Novel: 15 Lectures Uncle Tom's Cabin-Harriet Beecher Stowe Or My Father Baliah- Y.B.Satyanarayana **Unit 3: Poetry** 15 Lectures Kamala Das: 1. The Looking Glass 2. Forest Fire Meena Kandasamy: 1. Advaita: The Ultimate Question, 2. The Gods Wake Up Jyoti Lanjewar: 1. The Nameless Ones (anamikas), 2. Caves,